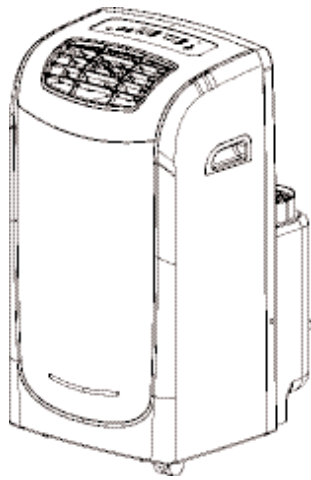


Model • Modèle
DPAC120010



CAUTION:
Read and follow all
safety rules and
operating instructions
before first use
of this product.

MISE EN GARDE :
Veuillez lire
attentivement les
consignes de sécurité et
les directives
d'utilisation avant
l'utilisation initiale de
ce produit.

PORTABLE AIR CONDITIONER

Owner's Use and Care Guide

..... 1 - 12

- Welcome
- Important Safety Information
- Features
- Installation
- Operating Instructions
- Remote Control
- Care and Maintenance
- Troubleshooting
- Warranty

CLIMATISEUR PORTATIF

Guide d'utilisation et soins de Propriétaire

..... 13 - 24

- Bienvenue
- Consignes de Sécurité Importante
- Caractéristiques
- Installation
- Fonctionnement
- Télécommande
- Soins et Entretien
- Dépannage
- Garantie

KEEP THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE:
If the unit changes ownership, be sure the manual accompanies this unit.
CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION ULTÉRIEUR:
En cas de revente l'appareil, ce manuel doit être inclus avec l'appareil.

WELCOME

Thank you for choosing a Danby appliance to provide you and your family with all of the “Home Comfort” requirements of your home, cottage, or office. This Owner’s Use and Care Guide will provide you with valuable information necessary for the proper care and maintenance of your new appliance. If properly maintained, your Danby appliance will give you many years of trouble free operation. Please take a few moments to read the instructions thoroughly and familiarize yourself with all of the operational aspects of this appliance.

Your Danby Portable Air-Conditioner is a multi-functional room air-exchanging, air-processing appliance, designed to offer you the functions of; Air Conditioning, Dehumidifying, and Independent Fan. Each individual mode is featured with “oscillating” air swing capabilities. This unit can be conveniently moved from room to room within your home and set up in just minutes. Imagine the convenience of 4 Season Home Comfort at your fingertips, anywhere, anytime.

For easy reference, may we suggest you attach a copy of your sales slip/receipt to this page, along with the following information, located on the manufacturers nameplate on the rear panel of the unit.

Model Number: _____

Serial Number: _____

Date of Purchase: _____

This information will be necessary if your unit requires servicing and/or for general inquiries. To contact a Customer Service Representative, call Danby TOLL FREE: **1-800-26-Danby® (1-800-263-2629)**

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

READ ALL SAFETY INFORMATION BEFORE USING

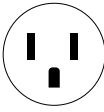
ELECTRICAL SPECIFICATIONS

- 1) Check available power supply and resolve any wiring problems BEFORE installation and operation of this unit. All wiring must comply with local and national electrical codes and be installed by a qualified electrician. If you have any questions regarding the following instructions, contact a qualified electrician.
- 2) This appliance draws 11.8 nameplate amps under Cooling Mode and may be used in any properly wired, general purpose 15 amp household grounded receptacle.
- 3) For your safety and protection, this unit is grounded through the power cord plug when plugged into a matching wall outlet. If you are not sure whether the wall outlets in your home are properly grounded, please consult a qualified electrician.

⚠ WARNING: *Improper connection of the grounding plug can result in risk of Fire, Electric Shock, and/or injury to Persons associated with the appliance. Check with a qualified service representative if in doubt that the appliance is properly grounded.*

- 4) DO NOT USE PLUG ADAPTERS OR EXTENSION CORDS WITH THIS UNIT. If it is necessary to use an extension cord with this unit, use an approved “air conditioner” extension cord only (available at most local hardware stores).
- 5) To avoid the possibility of personal injury, always disconnect the power supply to the unit before installing and/or servicing.

TABLE 1	
Suggested Individual Branch Circuit	
Nameplate Amps 11.8	*AWG Wire Size 14
AWG- American Wire Gauge *Based on copper wire at 60°C temperature rating.	

TABLE 2	
Receptacle and Fuse Types	
Rated Volts	125
Amps	15
Wall Outlet	
Fuse Size	15
Time Delay Fuse (or Circuit Breaker)	Plug Type

⚠ CAUTION: **Do not leave this unit unattended in a space where people or animals cannot react to a failed unit are located. A failed unit can cause extreme overheating or death in such an enclosed, unattended space.**

POWER SUPPLY CORD

The power cord supplied with this air conditioner contains a device that senses damage to the power cord. To test if your power cord is working properly, you must do the following:

- 1) Connect the power supply cord to an electrical outlet.
- 2) The power supply cord has two buttons located on the head of the plug. One button is marked “TEST”, and the other is marked “RESET”. Press the “TEST” button; you will hear a click as the “RESET” button pops out.
- 3) Press the “RESET” button; you will hear a click as the button engages.
- 4) The power supply cord is now energized and supplying electricity to the air conditioner (on some products this is also indicated by a light on the plug head).

NOTE: The power cord supplied with this air conditioner contains a current leakage detection device designed to reduce the risk of fire. In the event the power supply cord is damaged, it cannot be repaired and must be replaced with a new cord from the product manufacturer.

- Under no circumstances should this device be used to turn the unit on or off.
- The “RESET” button must always be pushed in (engaged) for correct operation.
- The power supply cord must be replaced if it fails to reset when the “TEST” button is pushed in.

IMPORTANT SAFETY INFORMATION (cont'd)

ENERGY-SAVING TIPS

Your Danby appliance is designed to be highly efficient in energy savings. Follow these recommendations for greater efficiency.

- 1) Select a thermostat setting that suits your comfort needs and leave at that chosen setting.
- 2) The air filter is very efficient in removing airborne particles. Keep the air filter clean at all times.
- 3) Use drapes, curtains or shades to keep direct sunlight from penetrating and heating room, but do not allow drapes or curtains to obstruct the air flow around the unit.
- 4) Start your air conditioner before the outdoor air becomes hot and uncomfortable, to avoid an initial period of discomfort while the unit is cooling off the room. Use of the automatic start/stop programmable TIMER feature can be a major asset in this regard if utilized to the fullest extent.
- 5) When outdoor temperatures are cool enough, turn the air conditioner off and use the FAN MODE. This circulates indoor air, providing some cooling comfort while utilizing less electricity.

SAFETY PRECAUTIONS

To prevent injury to the user and other people, and to prevent property damage, the following instructions must be followed. incorrect operation due to ignoring these instructions may cause harm or damage.

ALWAYS DO THE FOLLOW:

- This unit should be used in such a way that it is protected from moisture; for example, condensation, splashed water, etc. Do not place or store the unit where it can fall or come into contact with water or other liquids.
- Always transport the unit in its upright position, and stand it on a stable, level surface during use.
- Always use the switch on the control panel to start or stop the unit.
- Turn off the unit when it is not in use.
- Always contact a qualified service technician to carry out repairs.
- Keep at least 30cm (1 foot) of free space around the unit (e.g. from walls, furniture, etc.) to allow for proper air circulation.

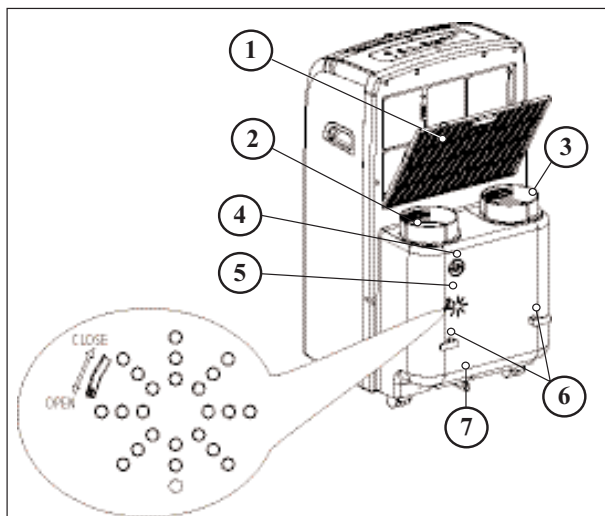
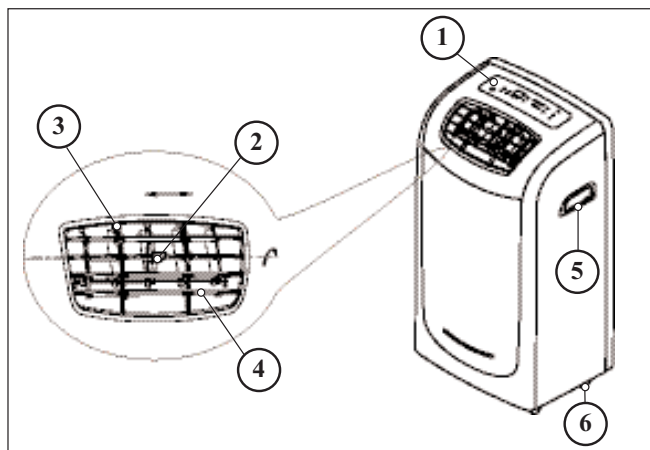
NEVER DO THE FOLLOWING

- Do not operate your air conditioner in a wet room, such as a bathroom or laundry room.
- Do not touch the unit with wet or damp hands or when barefoot (i.e. without socks on).
- Do not press the buttons on the control panel with anything other than your fingers.
- Do not remove any fixed covers. Never use this appliance if it is not working properly or if it has been dropped or damaged.
- Do not cover or obstruct the inlet or outlet grills.
- Do not use hazardous chemicals to clean, or allow them to come in contact with, the unit. Do not use the unit in the presence of flammable substances such as alcohol, insecticides, gas, petrol, etc.
- Do not allow unsupervised operation of the unit by children
- Do not use this product for functions other than those described in this manual.

FEATURES

FRONT

- 1) Control Panel.
- 2) Louver Adjustment Handle.
- 3) Vertical Louver Blades.
- 4) Horizontal Louver Blades.
- 5) Carrying Handles (both sides).
- 6) Castors (4).



REAR

- 1) Air Filter.
- 2) Air Inlet.
- 3) Air Outlet.
- 4) Upper Drain Outlet.
- 5) Vent Control.
- 6) Power Cord Hooks.
- 7) Lower Drain Outlet.

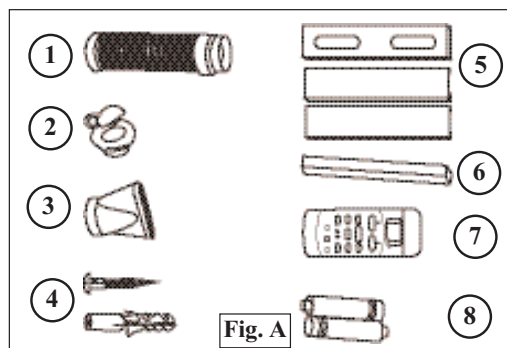
INSTALLATION INSTRUCTIONS

ACCESSORIES

Check to ensure that all accessories are included in the package (**Fig. A**).

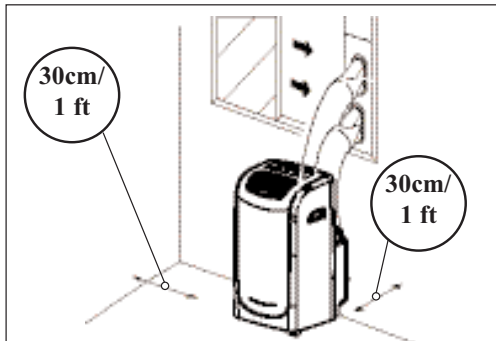
Description

Description	Quantity
1) Intake / Exhaust Hose (with collars)	2 / set
2) Wall Intake / Exhaust Adapter A	2 / set
3) Window Intake / Exhaust Adapter B	2 / set
4) Expansion plug & screws	4 / each
5) Window/Patio Slider Kit from 67.5cm (26½") up to 210cm (82½")	1 / set
6) Foam Seal	3 pcs
7) Remote Control	1 pc
8) Batteries	1 / set



INSTALLATION INSTRUCTIONS

LOCATION

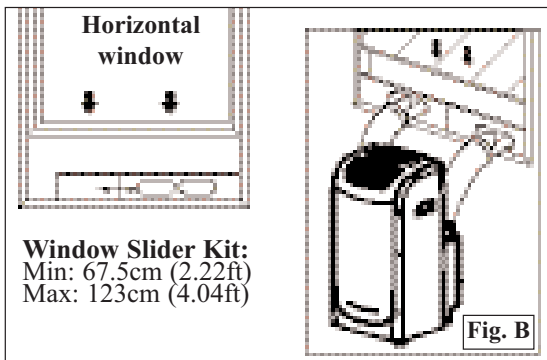


- The air conditioner should be placed on a firm foundation to minimize noise and vibration. For safe and secure positioning, place the unit on a smooth, level floor that is strong enough to support the unit.
- The unit has castors to aid placement, but it should only be rolled on smooth, flat surfaces. Use caution when rolling on carpet surfaces. Do not attempt to roll the unit over any objects.
- Never place any obstacles around the air inlet or outlet of the unit.
- Give at least 30 cm (1 ft) of free space between the wall and the unit to allow for efficient air-conditioning.

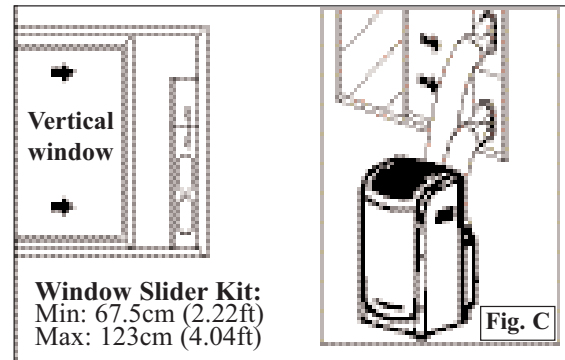
WINDOW KIT INSTALLATION

The window kit has been designed to fit most standard “vertical” and “horizontal” window applications; however, it may be necessary to improvise or modify some aspects of the installation procedures for unique window types.

Horizontal Windows: Minimum & Maximum



Vertical Windows: Minimum & Maximum



NOTE: If the window opening is less than the stated minimum length of the window slider kit, cut the exhaust slider (the one with the oval shaped hole) shorter in order to fit it to the window. If you are going to cut, do not compromise the integrity (shape) of the factory cut hole in the slider, as this would make proper ventilation impossible.

Horizontal / Vertical Window Installation

- 1) Select a suitable location, making sure you have access to an electrical outlet.
- 2) Install the intake / exhaust hoses to the rear of the unit (**Accessories #1**) as shown in **Fig. A**, page 4 .
- 3) Install the window slider kit (**Accessories #5**) as shown in **Fig. B** or **Fig. C** depending on window type.
- 4) Attach the two intake / exhaust hose adapters (**Accessories #3**) to the end of each hose.
- 5) Attach the intake / exhaust adapters to the holes in the window kit, making sure the window kit is securely in place.

NOTE: For vertical window installation, ensure that the exhaust hose adapter is **above** the intake hose adapter (to prevent the unit from taking in hot exhaust air).

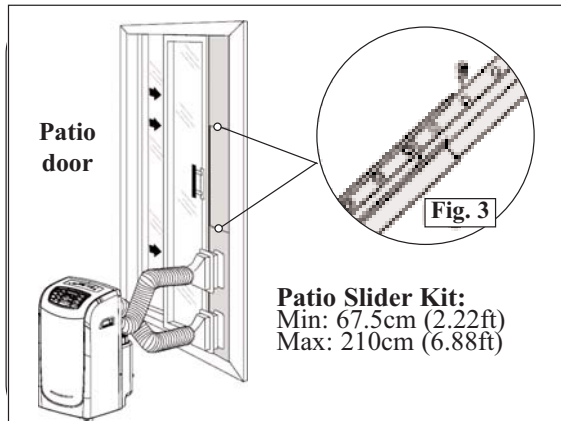
- 6) Plug power cord into a **115 V / 60 Hz grounded** electrical outlet.

INSTALLATION INSTRUCTIONS (cont'd)

PATIO KIT INSTALLATION

The patio kit has been designed to fit most standard patio doors. **Please note that when the patio kit is installed, the patio door will require a locking bar or other security mechanisms; the patio door cannot be locked when the patio kit is installed.**

Patio door: Minimum & Maximum



NOTE: The patio slider is a slider accompanying the window kit, that has a series of factory cut holes along its sides: use these holes to screw the patio slider kit securely into position, as depicted in **Fig. 3**.

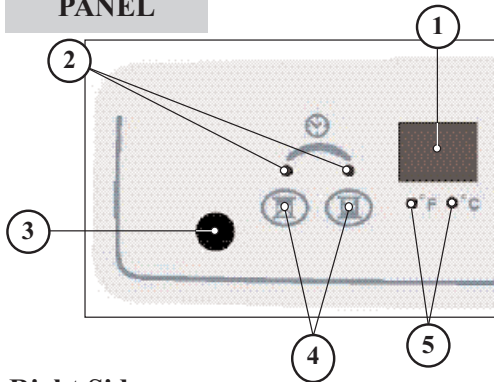
Patio Door Installation

Refer to **Fig. 3** while following the below instructions:

- 1) Select a suitable location, making sure you have access to an electrical outlet.
- 2) Install the intake / exhaust hoses to the rear of the unit (**Accessories #1**) as shown in **Fig. A**, page 4.
- 3) Install the window slider kit (**Accessories #5**).
- 4) Attach the two intake / exhaust hose adapters (**Accessories #3**) to the end of each hose.
- 5) Attach the intake / exhaust adapters to the holes in the patio door kit, making sure the patio door kit is securely in place.
NOTE: Ensure that the exhaust hose adapter is above the intake hose adapter (to prevent the unit from taking in hot exhaust air).
- 6) Plug power cord into a **115 V / 60 Hz grounded** electrical outlet.

OPERATING INSTRUCTIONS

CONTROL PANEL



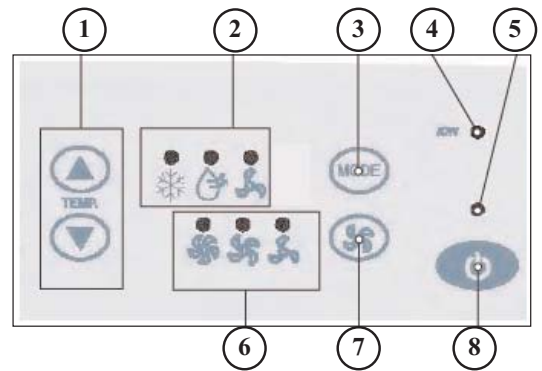
FEATURES

Left Side:

- 1) Display Window: Shows the set temperature (in °C or °F) and the Auto-timer settings.
- 2) Timer On (left) & Timer Off (right) indicators.
- 3) Remote receiver.
- 4) Timer On (left) & Timer Off (right) buttons: Press the Timer On button to initiate the Auto-On program, or the Timer Off button to initiate the Auto-Off program, and is also used to make adjustments to the Auto-On and Auto-Off timer settings.
- 5) °F (left) / °C (right) indicators: Indicates which scale of temperature is being shown in the display window.

Right Side:

- 1) Temp. Increase (top), Temp. Decrease (bottom) buttons: Press to increase or decrease the set temperature by one degree.
- 2) Mode Indicators: Indicates which operation has been selected. From left to right: Cool, Dry, Fan, or Heat.
- 3) Mode Selection Button: Pressing rotates through the available operations.
- 4) Ionizer Indicator: When lit, the ionizer is energized and operational.
- 5) Power Supply Indicator: When lit, the machine is receiving power; if blank, the machine is not receiving power.
- 6) Fan Speed Indicators: Indicate which fan speed is in use. Options are between High, Medium, or Low fan speed (varies between operations).
- 7) Fan Speed Selection Button: Pressing alternates between available fan speeds (some operations only).
- 8) Power On Off Button: Pressing activates or deactivates operation of the machine.



Note: To disconnect power completely, the power cord must be removed after deactivating the machine.

DIRECT DRAIN

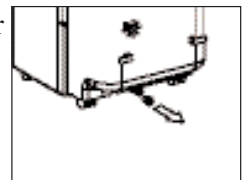
Before proceeding with dry mode (on following page), it is required that you set up a direct drain for the unit.

To direct drain the unit:

- 1) Stop, unplug and then locate the unit near a floor drain.
- 2) Connect a standard garden hose to the upper drain outlet (for location see Part Identification: Rear # 4).
- 3) Place the open end of the hose over a floor drain.
- 4) Reconnect power to the unit.

Draining the Unit:

- 1) Stop, unplug and then locate the unit near a floor drain (if available; if not see below note).
- 2) Place the open end of a garden hose over the floor drain.
- 3) Remove the lower drain outlet plug (for location, see Part Identification: Rear # 7) and quickly connect a garden hose to the lower drain outlet.



NOTE: If a floor drain is unavailable, turn the unit off and place a pot or pan directly beneath the lower drain outlet and then remove the lower drain outlet's plug (this will cause any stored water to exit the drain outlet). Do not leave the unit unattended while it is draining in case the pot or pan fills and needs to be replaced.

OPERATING INSTRUCTIONS (cont'd)

OPERATING CONDITIONS:

The unit must be operating within the following temperature ranges:

MODE	TEMPERATURE
Cool	17°C - 30°C (62°F - 92°F)
Dehumidify	13°C - 32°C (54°F - 92°F)
Heat	5°C - 30°C (41°F - 88°F)

DRY OPERATION:

The dry (dehumidifying) operation removes moisture from the air. To activate the dry operation;

- 1) Direct-drain must be used during this operation. To set up direct-drain, refer to Direct Drain on the previous page.
- 2) Turn on the unit, and press the MODE button until the Dry Indicator is lit.

HEAT OPERATION:

The heating operation has a set temperature range between 5°C and 30°C (41°F and 88°F). To activate the heating operation;

- 1) Press the MODE button until the Heat Indicator is lit.
- 2) Use the Temp. Increase or Temp. Decrease buttons to select desired room temperature.
- 3) Use the Fan Speed Selection button to increase or decrease the fan speed used during operation.

FAN OPERATION:

The fan operation does not air condition, heat, or dehumidify the room; instead, it provides air circulation. To activate the fan operation;

- 1) Press the MODE button until the Fan Indicator is lit.
- 2) Use the Fan Speed Selection button to increase or decrease the fan speed used during operation.
- 3) Use the Temp. Increase or Temp. Decrease buttons to select desired room temperature.

TIMER OPERATION:

The timer is programmed to activate/deactivate after the selected amount of hours has passed. The minimum timer length is 30 minutes, after which the timer increases in 30 minute (0.5 hour) increments, up to 10 hours. Past 10 hours, the timer increases in one (1.0 hour) hour increments up to a maximum of 24 hours. Increasing the timer past 24 hours returns the timer to '0' (off).

Setting the Auto-On Timer:

- 1) When the air conditioner is off, press the Timer On button.
- 2) Continue to press (or hold down) the Timer On button to select the desired hours-from-now for the unit to start operation.

Setting the Auto-Off timer:

- 1) When the air conditioner is on, press the Timer Off button.
- 2) Continue to press (or hold down) the Timer Off button to select the desired hours-from-now for the unit to stop operation.

Important Note on the Timer Operation:

- The timer registers a selection after 5 seconds of the Timer On or Timer Off button being pressed.

COOL OPERATION:

The cooling operation has a set temperature range between 17°C and 32°C (62°F and 92°F). To activate the cooling operation;

- 1) Press the MODE button until the Cool Indicator is lit.
- 2) Use the Temp. Increase or Temp. Decrease buttons to select desired room temperature.
- 3) Use the Fan Speed Selection button to increase or decrease the fan speed used during operation.

NOTE: Water drainage is not needed during cooling operation; if you do use direct drain during the cooling operation, the energy efficiency will be reduced. However, in extremely high humidity conditions (e.g. above 85% RH), condensed water may begin to accumulate in the bottom tray. When the bottom tray is full, the unit stops running and sounds a signal (8 beeps). To restart the unit, see **Direct Drain** on previous page.

REMOTE CONTROL

PART IDENTIFICATION:

1) Display Window: Shows the set temperature (in °C or °F) and the Auto-timer settings.

2) Temp. Increase: Press to **increase** the set temperature by one degree.

3) Temp. Decrease: Press to **decrease** the set temperature by one degree.

4) Mode selection button: Pressing rotates through the available operations.

5) Fan Speed Selection button: Pressing alternates between available fan speeds (some operations only).

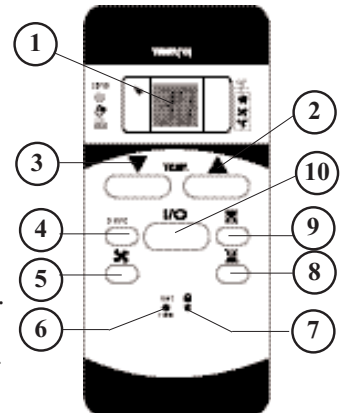
6) Reset: When pressed in, all settings are cancelled and the control returns to its default (factory) settings.

7) Lock: When pressed in, all current settings become locked in (cannot be adjusted) until the lock button is pressed again.

8) Timer Off: Press the Timer Off button to initiate the Auto-Off program. Also used to adjust the Auto-Off timer settings.

9) Timer On: Press the Timer On button to initiate the Auto-On program. Also used to adjust the Auto-On and Auto-Off timer settings.

10) Power On Off button: Pressing activates or deactivates operation of the machine.



NOTE: To disconnect power completely, the power cord must be removed after deactivating the machine.

REMOTE DISPLAY WINDOW:

1) Digital Display Area: Shows the set temperature (in °C or °F). When the Auto-timer is being programmed, the display also shows the Auto-timer settings.

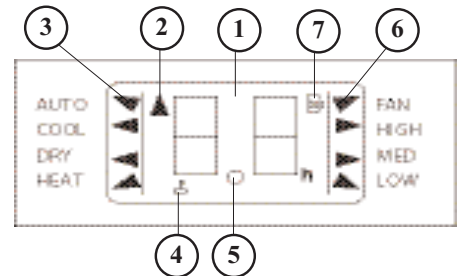
2) Transmission Indicator: This indicator flashes when the remote signals the unit.

3) Mode Display: Indicates which operation is currently selected.

4) Lock Display: This indicator appears when the remote control has been locked.

5) Fan Speed Selection button: Pressing alternates between available fan speeds (some operations only).

6) Reset: When pressed in, all settings are cancelled and the control returns to its default (factory) settings.



NOTE: To disconnect power completely, the power cord must be unplugged after deactivating the machine.

REMOTE OPERATING INSTRUCTIONS: Operations work the same way with the remote control buttons as they do when using the unit's control panel (refer to Operating Instructions for more details).

WARNING: Keep the remote control away from all liquids.

Important Notes on the Remote Control:

- Be sure there are no barriers between the remote control and the receiver (signal interceptor) on the unit's control panel.
- Protect the remote control from high temperatures, and keep it away from radiation exposure.
- Keep the control panel receiver out of direct sunlight.
- Keep the remote control away from Electro-Magnetic-Interference (EMI) generated by other household appliances.

CARE AND MAINTENANCE

WARNING:

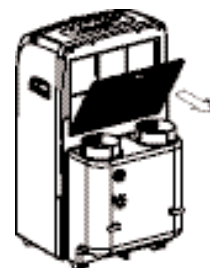
- Be sure to unplug the unit before cleaning or servicing.
- Do not use gasoline, thinner, or any other chemicals to clean the unit.
- Do not wash the unit directly under a tap or by using a hose; it can cause electric shock or start a fire.
- If the power cord is damaged, it must be repaired only by the manufacturer or by one of its service agents.

THE AIR FILTER:

Because the filter accumulates and extracts dust, it should be cleaned once every two weeks to maintain high quality fan operation.

Removing the Air Filter:

- 1) Grasp the air filter's tab with your fingers.
- 2) While grasping the tab, pull the filter outward (away from the unit) and then upward to remove it.



Washing the Air Filter:

- 1) Wash the air filter by immersing it gently in warm water, at about 40°C (104°F) using a neutral detergent.
- 2) Rinse the filter and then dry it in a shaded location.

Reinstalling the Air Filter:

- 1) Attach the air filter to the filter cover using the attachment hooks located on the inner surface of the filter cover.
- 2) Return the air filter to the rear of the unit.

THE UNIT ENCLOSURE:

Cleaning the unit enclosure:

- 1) Use a lint-free cloth, soaked with a neutral detergent, to clean the outside of the unit.
- 2) Finish cleaning the enclosure by wiping it with a dry, clean cloth.

Storing the Unit or Leaving It Idle:

If you plan to leave the unit idle for a long period of time (e.g., putting it away for a season, going on vacation, etc.) follow the proceeding instructions:

Note: The unit must be drained of any water that has been collected inside. The water is drained from the unit with the assistance of gravity (there is no pump); either a drain hose or a pan or pot (placed under the lower drain outlet) will have to be used to collect the water as it is drained. A garden hose (locally purchased) can also be used if a floor drain is available.

Airing Out the Unit:

To prevent the formation of mold or odor while the unit is not being used:

- 1) Place the unit in a warm room.
- 2) Run the unit in fan mode for half a day.

Putting the Unit Away:

- 1) Stop the appliance and unplug it.
- 2) Wind the power cord around the hooks provided on the bottom rear of the unit.
- 3) Clean the air filter (See instructions above).
- 4) Disconnect the exhaust and intake hoses and store them safely by the unit for future use.

TROUBLESHOOTING

Occasionally you may encounter some problems that are of a minor nature, and a service call may not be necessary. Use this troubleshooting guide to identify possible problems you may be experiencing. If the unit continues to operate improperly, call your local Danby service depot or **1-800-26-Danby® (1-800-263-2629)**

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
<ul style="list-style-type: none"> • Unit does not start when pressing power button. 	<ul style="list-style-type: none"> • Room temperature is higher than the set temperature (heating mode). • Room temperature is lower than the set temperature (cooling mode). 	<ul style="list-style-type: none"> • Reset the temperature. • Reset the temperature.
<ul style="list-style-type: none"> • The room is not cool enough. 	<ul style="list-style-type: none"> • Windows/doors in room are open. • There are heat sources nearby. • Exhaust air duct is not connected or is blocked. • Temperature setting too high. • Air filter blocked by dust. 	<ul style="list-style-type: none"> • Close all windows/doors. • Remove heat source if possible • Connect the duct and make sure it can function properly. • Decrease the set temperature. • Clean the air filter.
<ul style="list-style-type: none"> • Power shuts off during heating mode. 	<ul style="list-style-type: none"> • The automatic over heat protection function. When the temp. at the air outlet exceeds 70°C (158°F) the unit will stop. 	<ul style="list-style-type: none"> • Switch on again after the unit has cooled down.
<ul style="list-style-type: none"> • Noise or vibrations 	<ul style="list-style-type: none"> • The floor is not level, or the unit is on an incline. 	<ul style="list-style-type: none"> • Place the unit on a flat, level surface.
<ul style="list-style-type: none"> • Gurgling sound 	<ul style="list-style-type: none"> • The sound comes from the flowing of refrigerant inside the air conditioner. 	<ul style="list-style-type: none"> • This is normal.
<ul style="list-style-type: none"> • Compressor does not work and the display window is showing “P1”. 	<ul style="list-style-type: none"> • The bottom pan is full. 	<ul style="list-style-type: none"> • Remove the bottom drain plug and drain the water out.

BIENVENUE

Merci d'avoir choisi un appareil Danby qui vous fournira ainsi qu'à votre famille, le confort au foyer, à la maison, au chalet ou au bureau. Ce manuel d'utilisation vous offre des renseignements pratiques pour le soin et l'entretien de votre nouvel appareil. Un appareil Danby bien entretenu vous fournira plusieurs années de service sans ennui.

Veillez prendre quelques moments pour lire attentivement toutes les directives pour vous renseigner et vous familiariser avec tous les aspects du fonctionnement de votre appareil.

Votre climatiseur portable Danby est un appareil d'échange et de traitement de l'air à fonctions multiples. Sa conception vous offre les fonctions suivantes: la climatisation, la déshumidification et la ventilation indépendante. Chacun des modes est équipé d'une capacité de balayage de l'air par oscillation. Cet appareil peut être aisément déplacé d'une pièce à l'autre de la maison et il est installé en quelques minutes seulement. Imaginez la commodité du confort au foyer 3 saisons à portée de la main, en tout temps, en tout lieu.

Pour la référence aisée, nous vous suggérons de joindre une copie de votre reçu de caisse et/ou facture d'achat à cette page, et d'inscrire les renseignements suivants qui sont trouvés sur la plaque d'identification du fabricant. Celle-ci est située sur le panneau arrière de l'appareil.

Numéro de modèle: _____

Numéro de série : _____

Date d'achat : _____

Ces renseignements seront requis si le service est demandé et/ou si vous désirez obtenir des renseignements supplémentaires. Pour consulter un Représentant du service à la clientèle, composez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS suivant:

1-800-26-Danby® (1-800-263-2629)

CONSIGNMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

LISEZ TOUTE L'INFORMATION DE SÛRETÉ AVANT UTILISATION

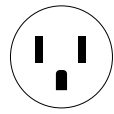
SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUE

- 1) Tout le câblage doit être conforme aux codes d'électricité locaux et nationaux et être installés par un électricien qualifié. Si vous avez des questions concernant les consignes qui suivent, contactez un électricien qualifié.
- 2) Vérifiez la source d'alimentation disponible et résolvez tout problèmes de câblage AVANT d'installer et de faire fonctionner cet appareil.
- 3) Cette appareil utilise 11,8 ampères de puissance installée en mode Climatisation. Il peut être branché à tout réceptacle domestique d'usage général mis à la terre, de 15 ampères, correctement câblé.
- 4) Pour votre sécurité et votre protection, cet appareil est mis à la terre par la fiche du cordon d'alimentation lorsqu'il est branché à une prise murale appropriée. Si vous êtes incertain quant à savoir si les prises de votre demeure sont bien mises à la terre, consultez un électricien qualifié. **N'utilisez pas** d'adaptateurs de prise ni de rallonge électrique avec cet appareil. Si l'utilisation d'une rallonge est nécessaire, utilisez une rallonge homologuée « climatiseur » seulement (vendue dans la plupart des quincailleries).
- 5) La plaque signalétique du fabricant est située sur le panneau arrière de l'appareil. Elle contient des données techniques et électriques particulières à cet appareil.
- 6) Afin d'éviter toute blessure, débrancher toujours l'appareil avant l'installation ou l'entretien.

TABLEAU 1

Circuit de dérivation individuel suggéré	
Ampères de puissance 11.8	*AWG taille du câblage 14
AWG- Calibrage américain normalisé des fils, selon un câble de cuivre à une temp. nominale de 60°C	

TABLEAU 2

Type de réceptacle et de fusibles	
Tension nominale:	125
Intensité	15
Prise murale	
Taille du fusible	15
Fusible Temporisé (or disjoncteur)	Type de fiche

ATTENTION: Ne laissez pas cet appareil sans surveillance dans un endroit où se trouvent des gens qui ne saurait pas quoi faire en cas de mauvais fonctionnement ou des animaux. Un mauvais fonctionnement peut entraîner une surchauffe extrême, voire la mort, ans un endroit confiné et sans surveillance

CORDON D'ALIMENTATION

Le cordon d'alimentation contient un dispositif de courant qui détecte les dommages au cordon d'alimentation. Procédez au test suivant pour vérifier votre cordon d'alimentation :

- 1) Branchez l'appareil.
- 2) La tête de la fiche du cordon d'alimentation est dotée de deux boutons. Appuyez sur le bouton TEST. Vous entendrez un clic lorsque le bouton REST s'escamote.
- 3) Appuyez à nouveau sur le bouton TEST. Vous entendrez à nouveau un clic lorsque le bouton est engagé.
- 4) Le cordon d'alimentation alimente maintenant l'appareil (cette fonction peut être indiquée par un témoin sur la tête de fiche de certains produits).

REMARQUES:

- N'utilisez pas ce dispositif pour éteindre l'appareil ou le mettre en marche.
- Veillez toujours à ce que le bouton RESET soit enfoncé pour un bon fonctionnement.
- Le cordon d'alimentation doit être remplacé s'il ne se réinstalle pas en appuyant sur le bouton TEST ou si l'appareil ne peut être réinstallé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il ne peut être réparé. Il doit être remplacé.

CONSIGNMENTS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS (suite)

PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

Afin d'éviter les blessures et les dommages à la propriété, les instructions suivantes doivent être suivies. Un mauvais fonctionnement causé par l'omission de suivre ces instructions peut causer des blessures ou des dommages.

SUIVEZ TOUJOURS CES CONSIGNES:

- L'appareil doit être utilisé dans un endroit à l'abri de l'humidité, comme la condensation, les éclaboussures d'eau, etc. Ne le placez pas dans un endroit où il pourrait tomber dans l'eau ou d'autres liquides.
- Transportez toujours l'appareil en position verticale. Utilisez-le sur une surface stable et de niveau.
- Utilisez toujours l'interrupteur du panneau de commande pour éteindre l'appareil ou le mettre en marche.
- Éteignez le produit s'il n'est pas utilisé.
- Faites faire toute réparation par un technicien qualifié.
- Laissez un espace libre d'au moins 30 cm (1 pied) autour de l'appareil (p. ex., des murs, des meubles, etc.) pour permettre une bonne circulation de l'air.

MISES EN GARDE :

- Ne faites pas fonctionner le climatiseur dans une pièce humide, comme une salle de bain ou de lavage.
- Ne touchez pas à l'appareil les mains mouillées ou humides, ou nus pieds (sans chaussettes).
- N'appuyez sur les boutons du panneau de commande qu'avec les doigts.
- Ne retirez pas les couvercles fixes. N'utilisez jamais cet appareil s'il fonctionne mal ou s'il a été échappé ou endommagé.
- Ne couvrez pas les grilles d'entrée ou de sortie, et ne les obstruez pas.
- Ne nettoyez pas cet appareil à l'aide de produits chimiques dangereux. Ne les mettez pas en contact avec l'appareil.
- N'utilisez pas cet appareil en présence de substances inflammables comme l'alcool, les insecticides, le gaz, l'essence, etc.
- Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- N'utilisez pas ce produit à des fonctions autres que celles décrites dans ce guide.

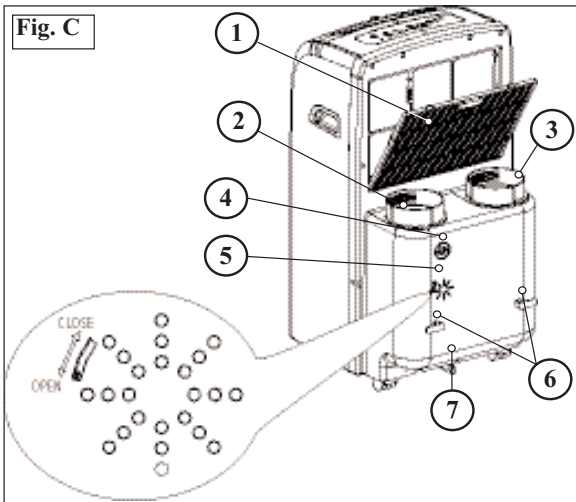
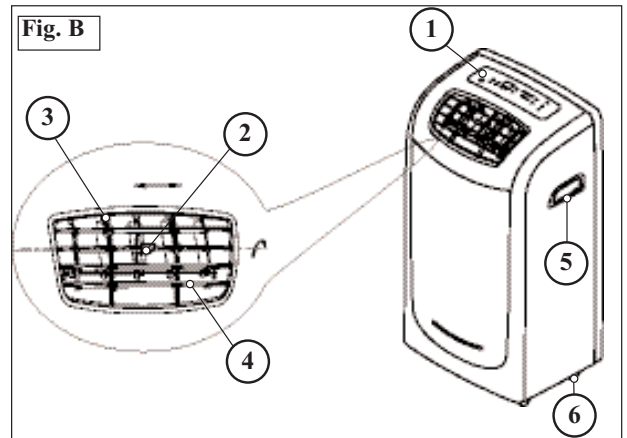
ÉCONOMISEZ L'ÉNERGIE

- Utilisez l'appareil dans des pièces des dimensions recommandées.
- Placez l'appareil dans un endroit où les meubles n'obstruent pas la circulation d'air.
- Fermez les stores et rideaux pendant les moments les plus ensoleillés de la journée.
- Gardez le filtre de l'appareil propre.
- Fermez les portes et les fenêtres pour garder l'air froid à l'intérieur et l'air chaud à l'extérieur.

CARACTÉRISTIQUES

AVANT

- 1) Panneau de commande.
- 2) Manette de réglage du louver.
- 3) Lames du louver vertical.
- 4) Lames du louver horizontal.
- 5) Poignées de transport (des deux côtés).
- 6) Roulettes (4).



ARRIÈRE

- 1) Filtre à air
- 2) Entrée d'air
- 3) Sortie d'air
- 4) Sotie de vidange supérieure
- 5) Commande de la ventilation
- 6) Crochets du cordon d'alimentation
- 7) Sortie de vidange inférieure

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

ACCESSOIRES

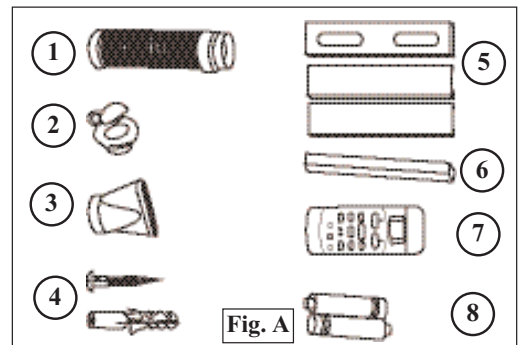
Assurez que tous les accessoires sont inclus dans l'emballage (Fig. A).

Description

- 1) Tuyau d'entrée/sortie (avec colliers)
- 2) Adapteur murale pour entrée/sortie A
- 3) Adapteur de fenêtre pour entrée/sortie B
- 4) Fiche de rallonge et vis
- 5) Jeu pour fenêtre/porte-fenêtre à coulisse de 67,5cm (26 1/2 po) à 210cm (82 1/2 po)
- 6) Joint de mousse
- 7) Télécommande
- 8) Piles

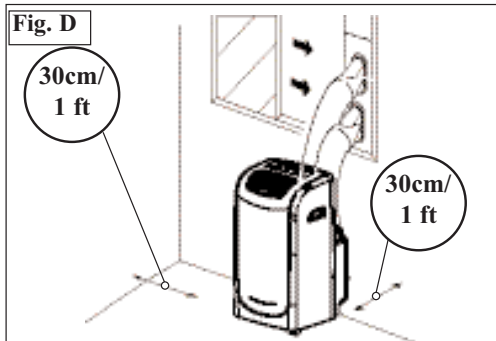
Quantité

- 2 / ensemble
- 2 / ens.
- 2 / ens.
- 4 / chacun
- 1 / ens.
- 3
- 1
- 1 / ens.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

EMPLACEMENT

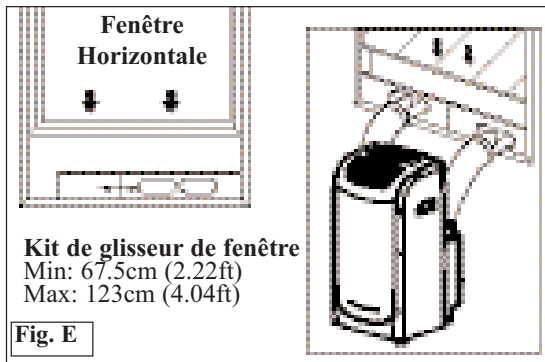


- Le climatiseur doit être placé sur une fondation solide pour minimiser le bruit et les vibrations. Pour la sûreté et la sécurité, placez l'appareil sur un plancher lisse et de niveau, assez fort pour le supporter.
- L'appareil est doté de roulettes pour faciliter son déplacement. Il ne doit être roulé que sur des surfaces lisses et planes. Soyez prudent lorsque vous roulez sur des tapis. Ne roulez pas l'appareil par-dessus des objets.
- L'appareil doit être utilisé à distance d'une prise homologuée et mises à la terre, ne dépassant pas la longueur du cordon d'alimentation.
- Ne placez jamais d'obstacles autour de l'entrée ou de la sortie d'air de l'appareil.
- Laissez au moins 30 cm (1 pi) d'espace libre entre le mur et l'appareil afin de permettre une climatisation efficace.

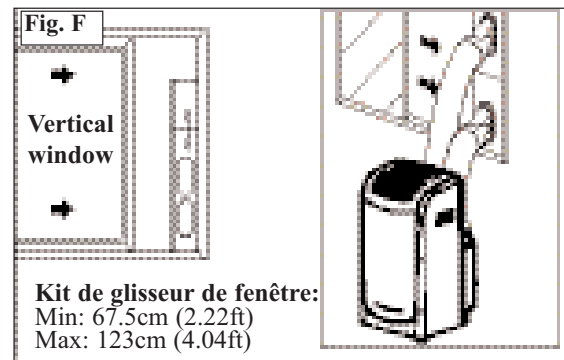
INSTALLATION DE KIT DE FENÊTRE

Ce jeu pour fenêtre convient à la plupart des fenêtres standard « verticales » et « horizontales ». Toute fois, vous devrez peut-être modifier certains aspects des procédures d'installation pour votre fenêtre.

Fenêtres Horizontales: Minimum & Maximum



Fenêtres Verticales: Minimum & Maximum



REMARQUE: Si l'ouverture de la fenêtre est inférieure à la longueur minimale du jeu pour fenêtre à coulisse, coupez la partie destinée à l'échappement (avec un trou ovale) pour qu'elle convienne à la fenêtre. Si vous devez couper, conservez l'intégrité (forme) du trou déjà présent, sans quoi une bonne aération sera impossible.

Installation sur fenêtre horizontale/verticale:

Pour une installation sur fenêtre horizontale, consultez **Fig. E**. Pour une installation sur fenêtre verticale, consultez **Fig. F**. Suivez ces instructions :

- 1) Choisissez un endroit approprié, duquel vous avez accès à une prise électrique.
- 2) Installez les tuyaux d'entrée/échappement (accessoires #1, pg. 11) à l'arrière de l'appareil.
- 3) Installez le jeu pour fenêtre à coulisse (accessoires #5), comme sur les figures **E** ou **F**.
- 4) Attachez les deux adaptateurs de tuyau

d'échappement de prise/(accessoires #3) à l'extrémité de chaque tuyau.

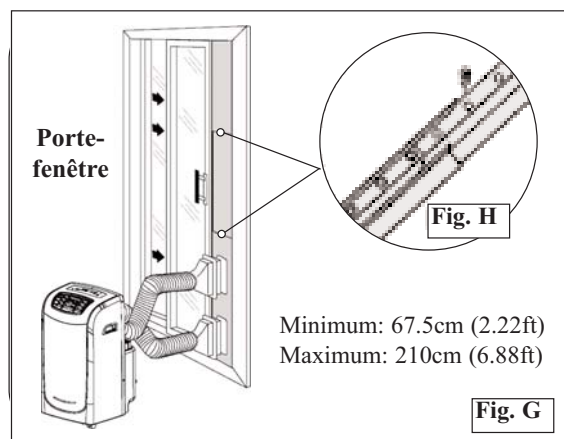
- 5) Fixez les adaptateurs d'entrée/échappement aux trous du jeu, en veillant à ce que ses pièces soient immobiles. **Remarque :** Pour une installation sur fenêtre verticale, veillez à ce que l'adaptateur de tuyau d'échappement soit situé au-dessus de l'adaptateur de tuyau d'entrée (pour éviter que l'appareil n'aspire de l'air chaud).
- 6) Branchez le cordon dans la prise électrique mise à la terre de **115 V CA/60 Hz**.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION (suite)

INSTALLATION POUR PORTE-FENÊTRE

Le kit de fenêtre a été conçu pour adapter la « verticale » la plus standard et les applications « horizontales » de fenêtre **Remarque** : une fois le jeu pour porte-fenêtre installé, cette dernière ne peut être verrouillée qu'à l'aide d'une barre ou d'un autre mécanisme de sécurité.

Porte-fenêtre: Minimum & Maximum



REMARQUE: La coulisse pour porte-fenêtre est dotée d'une série de trous percés en usine sur les côtés : servez-vous de ces trous pour visser le jeu pour porte-fenêtre à coulisse, comme l'illustre **Fig. H**.

Installation sur porte-fenêtre

Consultez les figures G et H et suivez ces instructions:

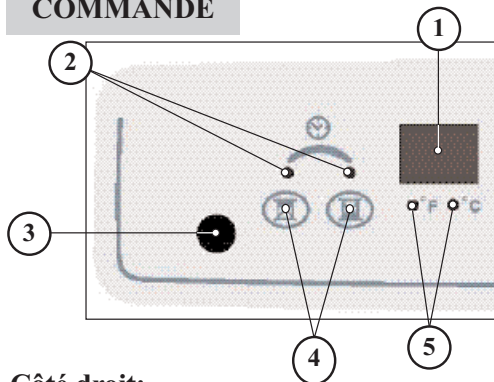
- 1) Choisissez un endroit approprié, duquel vous avez accès à une prise électrique.
- 2) Installez les tuyaux d'entrée/échappement (accessoires n° 1) à l'arrière de l'appareil.
- 3) Installez la trousse pour fenêtre à coulisse (accessoires n° 5), comme sur la figure G.
- 4) Fixez les deux adaptateurs de tuyau de entrée/échappement (accessoires n° 3) à l'extrémité de chaque tuyau.
- 5) Fixez les adaptateurs d'entrée/échappement aux trous du jeu, en veillant à ce que ses pièces soient immobiles.

Remarque: Veillez à ce que l'adaptateur de tuyau d'échappement soit situé au-dessus de l'adaptateur de tuyau d'entrée (pour éviter que l'appareil n'aspire de l'air chaud).

- 6) Branchez le cordon dans la prise électrique mise à la terre de **115 V CA/60 Hz**.

FONCTIONNEMENT

PANNEAU DE COMMANDE

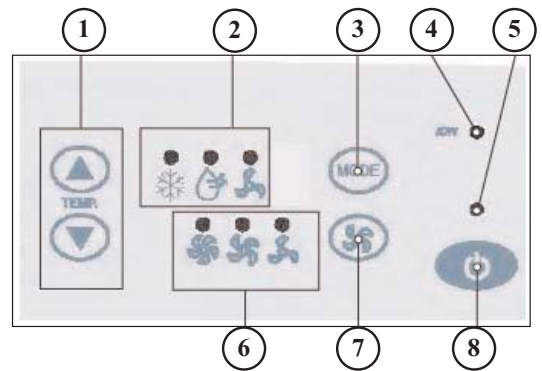


Côté gauche:

- 1) **Écran d'affichage:** Température réglée (en °C ou °F) et les réglages de la minuterie.
- 2) **Témoins de minuterie** activée (gauche) et désactivée (droite).
- 3) **Téléreceuteur**
- 4) **Touches de minuterie activée** pour lancer le programme de mise en marche automatique, ou sur la touche Minuterie désactivée pour lancer le programme d'arrêt automatique, ou encore pour régler les minuteries.
- 5) **°F (gauche) et °C (droite):** indiquent l'échelle de température affichée.

Côté droit:

- 1) **Temp. Touches Augmenter (haut) et Abaisser (bas)** la température: Appuyer pour augmenter ou abaisser la température d'un degré (+/- 1°).
 - 2) **Témoins de mode:** Indique le fonctionnement choisi. De gauche à droite: Climatisation, déshumidification, ventilation ou chaleur.
 - 3) **Touche Mode:** Appuyer pour passer d'une option à l'autre.
 - 4) **Témoin d'ionisation:** Indique si l'ionisateur est activé et en fonction (allumé).
 - 5) **Témoin d'alimentation:** Indique que l'appareil est alimenté (allumé) ou non (éteint).
 - 6) **Témoins de vitesse du ventilateur:** Indiquent la vitesse de ventilation. Options: Haut, Moyenne, Bas (selon le mode de fonctionnement).
 - 7) **Touche de vitesse du ventilateur:** Appuyez pour passer d'une vitesse à l'autre (certains modes seulement).
 - 8) **Interrupteur:** Active ou désactive le fonctionnement de l'appareil.
- Remarque:** Pour couper l'alimentation complètement, le cordon d'alimentation doit être retiré après la désactivation de l'appareil.



VIDANGE DIRECTE

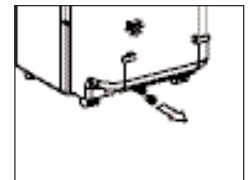
Avant de procéder à la déshumidification, il est nécessaire d'installer une vidange directe.

Pour vidanger l'appareil directement:

- 1) Arrêtez l'appareil, débranchez-le et mettez-le près d'un siphon de sol.
- 2) Branchez une lance d'arrosage standard à la sortie de vidange supérieure (voir Caractéristiques: Arrière # 4).
- 3) Placez l'extrémité ouverte du tuyau sur le siphon de sol.
- 4) Rebranchez l'appareil.

Vidange de l'appareil

- 1) Arrêtez l'appareil, débranchez-le et mettez-le près d'un siphon de sol (le cas échéant; sinon, voyez la remarque ci-dessous).
- 2) Placez l'extrémité ouverte de la lance d'arrosage sur le siphon de sol.
- 3) Retirez la fiche de la sortie de vidange inférieure (voir « Identification des pièces : Arrière #7), et raccordez le tuyau à la sortie de vidange inférieure.



REMARQUE: Si vous n'avez pas accès à un siphon de sol, éteignez l'appareil et placez une jarre ou un plateau directement sous la sortie de vidange inférieure. Retirez ensuite la fiche de sortie de vidange inférieure (l'eau sera éliminée par la sortie de vidange). Ne laissez pas l'appareil sans surveillance en mode de vidange, au cas où la jarre ou le plateau doit être remplacé.

FONCTIONNEMENT (suite)

DÉSHUMIDIFICATION

La déshumidification élimine l'humidité de l'air. Pour activer la déshumidification ;

- 1) La vidange directe doit être utilisée pour ce mode. Pour installer la vidange directe, consultez «Entretien et nettoyage : vidange directe ».
- 2) Mettez l'appareil en marche et appuyez sur la touche Mode jusqu'à l'allumage du témoin Déshumidification.

MODE CHALEUR

L'échelle de température du mode Radiateur se situe entre 5°C et 30°C (41°F et 88°F). Pour activer la chaleur;

- 1) Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le témoin Radiateur s'allume.
- 2) À l'aide des touches de température Augmenter ou Diminuer, réglez la température désirée dans la pièce.
- 3) Augmentez ou diminuez la vitesse de ventilation à l'aide de la touche Vitesse de ventilation.

MODE VENTILATION

Le mode Ventilation offre une circulation de l'air. Il ne climatise pas, ne réchauffe pas et déshumidifie pas la pièce. Pour activer la ventilation :

- 1) Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le témoin Ventilation s'allume.
- 2) Augmentez ou diminuez la vitesse de ventilation à l'aide de la touche Vitesse de ventilation.
- 3) À l'aide des touches de température Augmenter ou Diminuer, réglez la température désirée dans la pièce.

FONCTIONNEMENT DE LA MINUTERIE



La minuterie est programmée pour activer ou désactiver l'appareil après le nombre d'heure spécifié. La durée minimale de la minuterie est 30 minutes, après quoi elle est augmentée par tranches de 30 minutes (0,5 heure), jusqu'à 10 heures. Après 10 heures, la minuterie augmente par tranches d'une (1,0) heure, jusqu'à 24 heures. Augmenter la minuterie après 24 heures la remet à zéro (0) (arrêt).

Réglage de la minuterie de mise en marche automatique

- 1) Le climatiseur éteint, appuyez sur la touche Minuterie de mise en marche automatique.
- 2) Appuyez à nouveau ou maintenez la touche enfoncée pour choisir le nombre d'heures avant la mise en fonction de l'appareil.

Réglage de la minuterie d'arrêt automatique

- 1) Le climatiseur en marche, appuyez sur la touche Minuterie d'arrêt automatique.
- 2) Appuyez à nouveau ou maintenez la touche enfoncée pour choisir le nombre d'heures avant l'arrêt de l'appareil.

Remarque importante à propos de la minuterie :

- La minuterie enregistre votre sélection après 5 secondes.

MODE CLIMATISATION

L'échelle de température du mode Climatisation se situe entre 17°C et 32°C (62°F et 92°F). Pour activer la climatisation :

- 1) Appuyez sur la touche Mode jusqu'à ce que le témoin. Climatisation s'allume.
- 2) À l'aide des touches de température Augmenter ou Diminuer, réglez la température désirée dans la pièce.
- 3) Augmentez ou diminuez la vitesse de ventilation à l'aide de la touche Vitesse de ventilation.

Remarque : La vidange d'eau n'est pas nécessaire pendant la climatisation; elle permet toutefois des économies d'énergie. Également, en cas de conditions très humides (p. ex., > 85 % d'humidité relative), de l'eau condensée peut s'accumuler dans le plateau inférieur. Lorsqu'il est plein, l'appareil arrête et émet un signal sonore (8 bips). Pour redémarrer l'appareil, consultez « Entretien et nettoyage: Vidange de l'appareil ».

Remarques importante à propos des modes:

- Si le cycle du compresseur s'interrompt pendant le mode Déshumidification ou Climatisation (p. ex., débranchement, panne) et qu'il redémarre immédiatement après : un circuit de protection du compresseur s'autoactivera. Le compresseur ne fonctionnera pas pendant trois minutes, ou jusqu'à la désactivation du circuit.
- La température ne peut être réglée en mode Déshumidification. La vitesse de ventilation réglée en usine est « Élevée ».
- En mode déshumidification, fermez portes et fenêtres pour de meilleurs résultats.
- L'appareil n'a pas besoin d'aération externe en modes Déshumidification ou Radiateur.

LA TÉLÉCOMMANDE

CARACTÉRISTIQUES

1) **Affichage:** Indique la température réglée (°C ou °F) et les réglages de minuterie automatique.

2) **Température Plus:** Appuyez pour augmenter la température réglée par un degré.

3) **Température Moins:** Appuyez pour réduire la température réglée par un degré.

4) **Bouton de sélection de mode:** Appuyez pour faire la rotation et voir les fonctions disponibles.

5) **Bouton de vitesse du ventilateur:** Appuyez pour alterner entre les vitesses de fonctionnement du ventilateur (certaines fonctions seulement).

6) **Réinitialisation:** Appuyez sur ce bouton pour annuler tous les réglages et la commande revient automatiquement à ses réglages implicites (de l'usine).

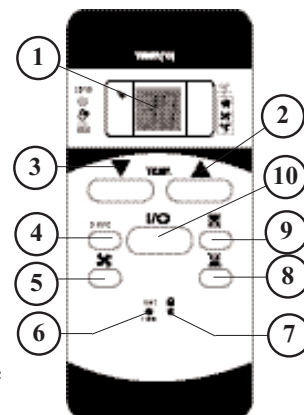
7) **Blocage:** Quand ce bouton est enfoncé, tous les réglages actuels sont verrouillés (ne peuvent pas être modifiés) jusqu'à ce qu'on ait appuyé de nouveau sur le bouton de blocage.

8) **Minuterie inactive :** Appuyez sur le bouton «Minuterie inactive» pour initialiser le programme de mise à l'arrêt automatique. Egalement utilisé pour modifier les réglages de mise à l'arrêt automatique.

9) **Minuterie active:** Appuyez sur le bouton «Minuterie active» pour initialiser le programme d'activation automatique. Egalement utilisé pour modifier les réglages d'activation et de mise à l'arrêt automatiques.

10) **Bouton d'alimentation de courant** «En marche/Arrêt»: Appuyez sur ce bouton pour activer ou désactiver l'unité.

Remarque : Pour débrancher complètement l'unité, le cordon d'alimentation de courant doit être retiré après la mise hors de service.



L'ÉCRAN D'AFFICHAGE DE LA TÉLÉCOMMANDE:

1) **Secteur d'affichage numérique:** Indique la température réglée (°C ou °F). Quand la minuterie automatique est en voie d'être programmée, l'affichage indique aussi les réglages de minuterie automatique.

2) **Indicateur de transmission:** Cet indicateur clignote quand la télécommande transmet les signaux à l'unité.

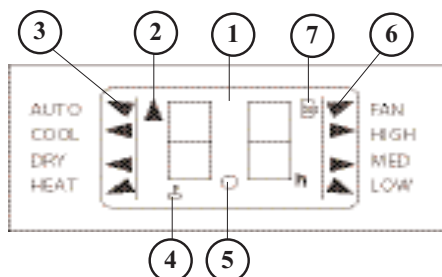
3) **Affichage de mode :** Indique laquelle des fonctions est présentement sélectionnée.

4) **Affichage de blocage :** Cet indicateur apparaît quand la télécommande a été verrouillée.

5) **Affichage de minuterie:** Si les fonctions d'activation ou de mise à l'arrêt automatiques ont été activées, les mots «Minuterie active», «Minuterie inactive» ou «Minuterie active/inactive » apparaîtront dans ce secteur.

6) **Affichage de ventilateur:** Indique 1) quand le mode de ventilation est en usage, et 2) la vitesse du ventilateur.

7) **Indicateur du mode de chaleur :** Indique quand le mode de chaleur est en usage.



NOTE: Pour déconnecter la puissance complètement, le cordon de secteur doit être enlevé après désactivation de la machine.

INSTRUCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE: Les fonctions contrôlées par les boutons de la télécommande fonctionnent de manière identique aux commandes du panneau de contrôle de l'unité. (Référez aux instructions d'utilisation de ce manuel pour de plus amples renseignements.).

AVERTISSEMENT:

• Conserver la télécommande à l'écart de tous les liquides.

Remarques importantes concernant la télécommande :

• S'assurer qu'il n'existe aucune barrière entre la télécommande et le récepteur (l'intercepteur de signal) sur le panneau de contrôle de l'unité.

• Protéger la télécommande contre les températures élevées et éviter l'exposition à la radiation.

• Protéger le récepteur du panneau de contrôle contre les rayons directs du soleil.

• Conserver la télécommande à l'écart de toute interférence électromagnétique (EMI) produite par les autres appareils ménagers.

SOINS ET ENTRETIEN

AVERTISSEMENT:

- Veuillez à débrancher l'appareil avant de le nettoyer ou de procéder à son entretien.
- N'utilisez pas d'essence, de diluant ou d'autres produits chimiques pour nettoyer l'appareil.
- Ne lavez pas l'appareil directement sous le robinet ou à l'aide d'un tuyau : vous pourriez vous électrocuter ou causer un incendie.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant ou l'un de ses représentants de l'entretien.

FILRE À AIR:

Comme le filtre accumule et expulse de la poussière, il doit être nettoyé toutes les deux semaines pour assurer le fonctionnement de qualité supérieure du ventilateur.

Retrait du Filtre à Air

- 1) Agrippez l'onglet du filtre de vos doigts.
- 2) En l'agrippant, tirez le filtre vers l'extérieur (loin de l'appareil), puis vers le haut, pour le retirer.

Nettoyage du Filtre à Air

- 1) Nettoyez le filtre à air en l'immergeant dans l'eau tiède (environ 40°C - 104°F) contenant un détergent doux.
- 2) Rincez le filtre et séchez-le dans un endroit ombragé.

Réinstallation du filtre à air

- 1) Fixez le filtre à air sur son couvercle à l'aide des crochets de fixation, situés sur la surface interne du couvercle.
- 2) Remettez le filtre à air à l'arrière de l'appareil.

ENCIENTE DE L'APPAREIL:

- 1) Nettoyez l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un linge non pelucheux imbibé d'un détergent neutre.
- 2) Complétez le nettoyage de l'enceinte en l'essuyant à l'aide d'un linge sec et propre.

Rangement de l'appareil ou mise au repos

Si vous souhaitez laisser l'appareil au repos pendant une longue période (p. ex., le ranger pour une saison, les vacances, etc.), suivez toutes ces directives suivantes :

Remarque : Vidangez l'appareil de toute l'eau qui s'y est accumulée. L'eau est vidangée par la gravité (sans pompe). Recueillez l'eau à l'aide d'un tuyau, d'un plateau ou d'une jarre (placée sous la sortie de vidange inférieur). Une lance d'arrosage (non comprise) peut également servir avec un siphon de sol.

Aération de l'appareil

Pour éviter l'accumulation de moisissure ou d'odeurs lorsque l'appareil n'est pas utilisé

- 1) Placez l'appareil dans une pièce tiède
- 2) Faites fonctionner l'appareil en mode Ventilation pendant une demi-journée.

Rangement de l'appareil

- 1) Arrêtez l'appareil et débranchez-le.
- 2) Enroulez le cordon d'alimentation autour des crochets situés au bas de l'appareil, à l'arrière.
- 3) Nettoyez le filtre à air (consultez « Entretien et nettoyage : Filtre à air »).
- 4) Débranchez les tuyaux d'échappement et d'entrée et rangez-les bien avec l'appareil pour les réutiliser plus tard.



DEPANNAGE

De temps en temps vous pouvez rencontrer quelques problèmes qui sont d'une nature mineure, et une intervention peut ne pas être nécessaire. Employez ce guide de dépannage pour identifier des problèmes possibles que vous pouvez rencontrer. Si l'unité continue à fonctionner incorrectement, appelez votre dépôt local de service de Danby ou **1-800-26-Danby® (1-800-263-2629)**

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLES	SOLUTIONS
<ul style="list-style-type: none"> • L'unité ne démarre pas quand on appuie sur le bouton d'alimentation de courant. 	<ul style="list-style-type: none"> • La température de la pièce est plus élevée que la température réglée (mode de chauffage). • La température de la pièce est plus basse que la température réglée (mode de climatisation). 	<ul style="list-style-type: none"> • Régler la température de nouveau. • Régler la température de nouveau.
<ul style="list-style-type: none"> • La pièce n'est pas suffisamment refroidie. 	<ul style="list-style-type: none"> • Les portes ou les fenêtres de la pièce ne sont pas fermées. • Des sources de chaleur sont présentes à proximité. • Le conduit d'air de l'échappement n'est pas connecté ou il est bloqué. • Le réglage de la température est trop élevé. • Le filtre à air est bloqué par la poussière. 	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que toutes les fenêtres et les portes soient fermées. • Éliminer les sources de chaleur si possible. • Connecter le conduit et s'assurer qu'il peut fonctionner correctement. • Réduire le réglage de la temp. • Nettoyer le filtre à air.
<ul style="list-style-type: none"> • L'alimentation de courant est interrompue en mode de chauffage. 	<ul style="list-style-type: none"> • La fonction de protection automatique de surchauffe: Quand la température à la sortie d'air excède 70°C (158°F), l'unité cessera de fonctionner. 	<ul style="list-style-type: none"> • Rétablissez le courant électrique de nouveau après le refroidissement de l'unité.
<ul style="list-style-type: none"> • Bruit ou vibrations. 	<ul style="list-style-type: none"> • Le plancher n'est pas à niveau, ou l'unité est placée en pente. 	<ul style="list-style-type: none"> • Placer l'unité sur une surface plate et à niveau.
<ul style="list-style-type: none"> • Son de gargouillement. 	<ul style="list-style-type: none"> • Le son provient du débit de réfrigérant à l'intérieur du climatiseur. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ceci est normal.
<ul style="list-style-type: none"> • Le compresseur ne fonctionne pas et l'affichage indique: P1. 	<ul style="list-style-type: none"> • Le bac du fond est plein. 	<ul style="list-style-type: none"> • Retirer la bonde de vidange du fond et vidanger l'eau.



**Model • Modèle
DPAC120010**

For service, contact your nearest service depot or call:
1-800-26- **Danby**[®]
(1-800-263-2629)
to recommend a depot in your area.

Pour obtenir le service, consultez votre centre de service le plus rapproché ou composez le:

1-800-26- **Danby**[®]
(1-800-263-2629)
vous recommandera un centre régional.

PORTABLE BUCKETLESS HOME COMFORT

The model number can be found on the serial plate located on the back panel of the unit.

All repair parts are available for purchase or special order when you visit your nearest service depot. To request service and/or the location of the service depot nearest you, call the TOLL FREE NUMBER.

When requesting service or ordering parts, always provide the following information:

- **Product Type**
- **Model Number**
- **Part Number**
- **Part Description**

APPAREIL DE CONFORT AU FOYER PORTABLE 3 SAISONS

Le numéro de modèle se trouve sur la plaque d'information sur le panneau arrière de l'appareil.

Toutes les pièces de rechange ou commandes spéciales sont disponibles à votre centre de service régional autorisé.

Pour obtenir le service et/ou la localité de votre centre de service régional, signalez le NUMÉRO D'APPEL SANS FRAIS. Ayez les renseignements suivants à la portée de la main lors de la commande de pièce ou service:

- **Type de produit**
- **Numéro de modèle**
- **Numéro de pièce**
- **Description de la pièce**